

No. 197, Cecil Street,
SINGAPORE.

體五臟六腑各事其事務無缺缺則康健可制但人非草木安能忘情且弱肉強食之秋精神磨耗於外爰思營制於內若不慎於調理或服藥膏澤淫之邪九旅不促其養者血中寶乃王補品經各國人士公認爲最純粹之強身補劑服後可於最短時間恢復不羸之體各部天然運用之機能痊癒虛損提高藥美及蓋血中寶之功力服後先達脾胃促成消化機體之健全以助各臟之運化蓋血爲五穀分泌之精華胃得其養則起強大之分泌作用而行氣生血由血分滲入腎而成精故血中寶對於人體心肝脾肺腎腸各部均有相當營養非如市上吹牛者以瑣瑣興奮之劑而促成服者性慾強烈以欺世圖利可比特將血中寶服後之功效詳明服者細心試驗必能按步就班也

用腦過多思想過度以致虛耗心血面色枯槁其血之虛也可知若連服血中寶七天之後察視血色必紫比前紅

口胡言欺世者比也

內服血中寶七天之後又試驗之氣力必比前增加可知血
助刀也

元人書錄考略卷之四十五 書目三

腎水虧缺精液稀薄腰膝冷痛夜多小便或遺或洩精神不充眼目灰黑不思飲食如服血寶七天之後精液漸

後天失調或色慾不節而液爲其消耗致面黃骨瘦頭暈目眩腰酸脚軟四肢無力胃虧肝旺脈弱耳鳴等患連服

神氣暢旺返老還童婦女子經不調或經來肚痛血中

小孩初生因乳母之乳力不足先天已虧常若多病或因五歲而未行乳則先天血氣不足之症疳積重癆因之

佛

埠

源
店
天

堂

即使牙關
代

製

佛標二天藥廠製

英國與地中海會議

九二一至今。其侵略中國不獨有片刻停息。且日益加厲。數年來。日見國際間對彼皆無若何反感。因此便信以為世界皆莫與之京。大可爲所欲爲。夫意德兩帝有所畏懼。對於某一侵略事件。尚未敢若何明目張胆。惟日本則不然。其悍然不顧一切之態度。實足驚人。苟愛好和平之國家。尙對彼容忍者。則彼不難聚數千年世界之文物。盡投於火焰中而燬滅之。吾人試觀彼蠻人之土地時。其志固不祇在人土之土地。而凡所在地之學校。圖書館。與其他之關係文化事業者。即慈善機關如醫院等。皆莫不悉爲轟炸。一九一八。二。二八之役如此。最近平津。滬之變亦復如是。此種行徑。一九一八。××××××××××然。自詡爲文明大國之日本竟腰蹈之。近且向亂流無告之漁民槍殺拘捕。故國際間尙對之容忍者。則此火焰熾張時。即欲撲滅。亦難矣。

茲大不列顛王國。頗注意於地中海會議。然此會議固亦重要者。惟吾人若欲美人對於遠東問題當更須重視。若此。則英國對於地中海會議不妨一切暫守退讓地步。如事之可了者則了之。務以地中海之安定爲唯一目標。地中海之波濤。假不興作。則宜速即分派一部分戰鬥艦至遠東。迨美國切實合作。國際盟約。九國公約具在。制裁強盜之道正多。英如願爲者。必極易易作。

整個英國。整個美國之公民。皆促其政府對日制裁。吾人甚望美英兩政府毋過忽民意而一任日本之橫暴。××××××××××××××××××。吾人請拭目觀之！

●●●我反攻劉行再度獲勝●●●
●●●已收復附近之數村落●●●

（本報專電）滬訊。我援軍開抵前線後。隨於前晚由西部向羅店總攻。我軍在大雨中向前推進。頗為順利。直至夜深。我卒將羅店鎮克復。繼則進擊日軍殘餘。向東挺進。敵軍節節敗退。直至昨日午後。該方面戰事仍在演進中。敵方蒙受深鉅創傷。

昨日我軍向吳淞區進攻。獅子林方面駐有日軍精銳部隊千餘名。當即與我發生激戰。我軍銳不可當。着着佔優勢。敵軍不支敗退。但因後方為大海。無路逃生。結果。所謂精銳之師。竟被我殲滅三分之二。餘者向寶山方面逃竄。昨日我軍向劉行反攻。該處敵軍不支敗退。我乘勝追擊。格殺甚衆。一場血戰結果。我已將劉行附近數村鎮同時克復。

我軍在大同四周
開始靈活之游擊戰

【海軍專電】太原訊：大同雖被日方佔領，但該城人民逃避一空。如同死城。加空軍追逐，由饒平方面向東逃去。

日機三架，拋炸糖果，我方損失極微。兩地日機皆被我空軍追逐，由饒平方面向東逃去。

日機轟炸潮安
揭陽亦發現鉄鳥

但均被我空軍擊退
（本報香港專電）汕頭訊：昨
日中午，有日機三

可將敵包圍、聚而殲之、

與濟鎮軍悍康烈
（海軍專電）南京訊。接得浦津線前方報告。我軍再度反攻。興濟鎮一帶戰事異常劇烈。我援軍現正蜂擁北上。相信不日可進展空馬廐。

華北大戰
日軍達拒馬河西岸已有兩西。向鐵路推進（北平十七日路透電）日軍昨日夜繼續東向。目的在攻平漢路。華方予以猛烈抵抗。現日軍達拒馬河西岸。在月光之下。可見兩師團日軍之機關槍。步槍活躍。華方則在河對岸憑壕力拒。據日方宣稱。已有兩團軍渡過河。流向鐵路推進。

友之血



各坡會豐商店總代理 ● 藥店均售
新嘉坡大馬路一五九號大美洋行總發行

克立夫補腦汁

腦力資糧。對於人生有莫大痛苦。例如學生記憶力虛弱。功課易於忘記。或政績終落人後。商家思想遲鈍。遇事不靈。機關應變。以致事業慘遭失敗。種種事實。均爲腦力不健所造成。且更有因腦病不治。生活煩惱乏味。而引起自殺者。或因用腦過度。由高血壓轉爲腦沖血。而致死亡者。則危險更不堪設想矣！

吾人雖知腦病之嚴重。然究竟應用何法補腦最爲妥善。有良效。蓋唯有速服補腦真藥。克立夫補腦汁是也！凡用腦過度。神經衰弱。思想遲鈍。善忘失眠等症。服「克立夫」補腦汁。確有改造人腦補助腦力之功。而使思想靈敏。化愚爲智！

每瓶助銀一元二角

▲各埠藥房均有代售

星洲大馬路亞細亞藥公司代理

日機偵察閩北
浦東及南市一帶
並以機槍向下方掃射
（本報電）滬訊：日機多架。昨日午後飛往閩北。浦東及南市一帶偵察。並未投彈。但有時向下方以機關槍掃射。我民衆對日機襲攻已有經驗。當日機飛到時。即避入屋內。故未被機關槍擊中。

敵機襲攻廣州

遭我機追逐逃竄
拋炸結果損失極微
(本報香港專電)廣州訊 昨



(售均店藥)

獅雄

仍頻尿夜除免
力精事治加增
委弱洩早愈立

元一盒每

總代總店商豐會埠各

奇藥
痛背酸
暗枯容
子精量

腎部
腰治
顏軟
多生

改造
善效
換重
售均店藥

奇藥
痛背酸
暗枯容
子精量



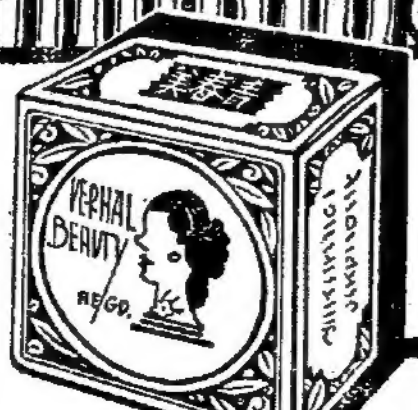
有情 人終 成眷 屬



面生雀斑酒刺。最爲愛情之累。若能每日搽敷青春美除斑美容香膏少許。則面膚上雀斑酒刺白斑晦黑等損容之症。不久均可無形消除。功效靈驗，一用便知。

你何不試用青春美除斑美容香膏呢，我已替你買好一瓶了！

PERTH DERMY
RENO
SKINCARE



膏香容美斑除美春青

星加坡亞細亞藥公司 經理 司
大坡馬路一四一號 電話四五六四

電
訊
二

僑委會發表報告

中國之呼籲·交由
二十三人之顧問委
員會討論·該會約
於下星期初召開·

淋濁
林收

共同鑄心 力物力 締結祖國
以交流血汗撲滅侵略者窮饑
洗滌我民族歷史上奇恥大辱
同胞乎救災卽救國家救自己

此次暴敵破壞世界和平。進兵犯我。我中央政府。已抱抗戰決心。與敵周旋。花已月餘。敵軍因屢攻不逞。慘無人道。肆其毒害各地徒手居民。死傷盈野。慘不忍聞。海外僑胞。全人類義憤填膺。紛紛捐輸救國。濟災恤鄰。情形熱烈。茲悉。日昨各團體又籌得大宗捐款。爰錄如後。

潮陽會館

元。德成號一百元。鄭 錦忠崇一百元。李叔衍一百元。李崇一一百元。陳亞

[illegible]

元鍾氏左膝
羅官棠一元。李進古五

黃東仁一元。朱芳英女
士二元。何銀好女士二
元。劉文龍一元。曾惠
安五角。潘文祥一元。
實勝一元。民光號二元
。會衡新一元。盧佛結
五角。合華公司三元。
李佛都一元。黃木連一
元。朱新元二元。王煥
龍一元。黃貴一元。榮
昌公司五元。古妙泉一
元。張亞基一元。陳雙
龍一元。黃火源一元。
楊煥泉一元。朱坤良一
元。郭石生一元。黃永
興一元。黃傳順一元。
陳道芬一元。王協昌一
元。潘金蘭一元。陳羣
英一元。星輝群一元。
胡芳華一元。會道款一
元。王雲標一元。潘金
蘇一元。黃發五角。王顯
子一元。桂勝煥一元。何
春一元。廖純煥一元。

張金蘭一元。全新號
二十元。潘榮發五角。
潘煥南一元。潘富祥一
元。陳雲朋一元。朱雙
華一元。潘興林五角。

陳炳坤君假効厘厘車以

魚商公公益所

本坡香港街魚商公盆所
平素對於公益慈善事業
之贊助。向不落人後。
此次強敵撲其精銳之炮
火諸國人民除慷慨捐助該
國政府外。除慷慨捐助該
縣五千元以賑濟傷兵難
民外。該所等雖同胞無
衣無食。流離失所。更
形多事。特議決用專車
向附近諸僑接載運返
以便交賑總會寄往祖
國已發臨時徵收處同胞
並已登臨時徵收處同胞
與各錦聲祥號二魚行內
此外並蒙順泉號主人
陳炳坤君假効厘厘車以

謝鴻利亞連達二百元。
劉聖玉。徐元喜。黃福
安。李成。各一百元。
蕭錫麟。林信德。李文
。各五十元。黃寶賢。
各二十元。以上皆隨幣
其認助勸者。計黃
潤開。袁樹姬。張金各
十元。譚五姑七元。鍾
毓蓮。鍾振耀。張逢慶
。梁亞翠。許鳴皋。各
五元一角。黃亞輝。有
餘。劉美嬌。謝金。陳
來。蔡成。崔亞英。
何亞容。鄧漢升。各五
元。黃月嬌。葉有祥。
蘇良輝。潘開。沈亞雁。
胡益麟。各三元。陳曉
。陳洪禧。陳順顏。
靜姑。梁月平。陳玉如
。梁翠。林濁大助納。羅
亞鵬。劉啓光。黃月姪
余亞連。依力明。何何
志寧。何亞金。郭彭。
各二元。韓志平。陳折
。陳大蘇。陳二蘇。周
我。梁玫瑰。廖喜。
顏。郭好。福林。周炎
。黃蘇。黃瑪利亞。李
玉梅。梁耀。蘇四輝。

○劉亞厚一元、黃錦生一元、鄭金生一元、黃石生一元、佛號三元、曾六龍五角、曾應五元、熊亞道五角、曾靜海三元、曾達金五角、曾佛拾五角、新泰公司三元、胡森伯一元、廖雲祥一元、曾洪仁一元、丘連康一元、王煥林一元、鴻發號十元、朱名順一元、沈元一、嚴榮華二元、李雲奉五角、朱仕連五角、華昌號五角、葉晉昌五角、熊給清五角、廖純清一元、申海五角、嚴晉華五角、昭隆公司四元、曾龍非一元、中興一元、黃美青一元、

選一元、潘金庚五角、鄭亞九一元、潘景昌一元、彭水林一元、黎二一元、鈺佛祥一元、陳晉全一元、劉曲宏一元、劉漢一元、謝純祥五角、黃錦葵一元、陳茂香一元、陳榮發一元、卜天遠一元、李景昌二元、曾銘昌一元、葉盛號三元、賴啓年二元、李世蘭二元、羅玉添一元、賴漢容二元、黃錫香一元、曾佛望二元、賴佑一元、王作皇一元、黃進清一元、陳茂英一元、鍾南龍一元、劉輝平一元、黃紀春一元、張品泉一元、張東

供千與號主入黃植興君報効其空屋以存放舊衣物、漆發三輪車、廢發二物、報効三千車強迫出發幫助。自十二日運今天由該所副總理王炎發及趙昶甫等領各人出巡往附近徵收、每至一處、各界飽開後、爭相在屋內閉箱搜索交出、計四天共閱該所已有數萬件左右、聞該所已定繼續再徵集二天、然後移交縣廳會。

公教進行會
本坡中華公教進行會，第九屆賑款報告。計陳以聚五百元、吳廷謙、

現。周亞竹。梁亞富。
興。亞蘇。江亞明。許香。
黃。蘇來。毛重軒。劉
芬。陳貴秀。麗順福。
麗。雄英。楊瑪姐。李啓
明。談玉蘭。談雲珠。
張本篤。梁名手。陳思
。何亞蘇。黃壽華。各
一元。楊德基。關亞章
。林少。鴉鴉。顧亞昌
。李庚安。崔亞笑。各
角云。

本坡中華公教進行籌。
第十次賑款。芳名如下
李慶豐全體店員國幣四
百五十元。吳應新。吳
謝氏。以上各捐二百元
。又捐助幣者。計有八
來。謙二十元。饒發五元
。吳順興四元。吳順順
林雙順。章先。陳再恆
。以上各捐二元。何德
金。黃五。陳芝義。方
長發。陳七。彭茂。國
金勝。黃光章。楊路源
亞。莊善通。黃煥華。
玩有進。以上各捐一元
。劉妹仔。陳玉香。陳
月。方智隆。以上各捐
五角。


駁船業公局

由

世界游玩時請進

各

戰·所以吾人可謂·羅斯福氏將盡其能力·避免可能的捲入戰爭·吾人且信美國大多數民衆·亦希望羅斯福總統抱持此種事實·以中傷之·歷次藏傳中蘇互侵略條約背後·附有秘密軍事協定云云·但事實予我人者·乃外蒙組織有取締之說·據某方



 女子理髮・二角
 小童及學生理髮・二角

祖始油風製創



保壽動錫伍

國孫 府科 立先 院題 長詞

功宏利濟

約隆瑞百中驅風油

孫科題

此藥專治風濕骨痛
目眩腰痛胎後不鮮也

患

二八月天不
辦公室裡不可不備！

俄羅斯補腎丸



快樂酒家嘗試中西時菜名廠美酒麼！

快 樂 酒 家



快樂酒家經理 符國營 電話三七七九號

葦營夜日 夜午至興晨由

經濟時菜
味道廉價

招待週到
保證滿意

地點寬敞
設備完善

結綰新穎
茶點新穎

名師烹調
中西大餐

包辦筵席
準時不誤

惠顧諸君
嘗試便知

借用禮堂
不另收費

各埠要定菜席可用電話通知以省往來之煩

做了世界補品的宰相！
堪稱補品中之最高領袖！
每年銷額百萬打 風行世界六十餘國
保用北冰洋之鱈魚肝油及其他名
貴藥材精製而成 滋補強身 延年益壽
（每瓶售洋九角） 國產 衛生藥廠

振。腎虧腰痛。腰酸背痛。遺精
神經衰弱。氣血虛弱。以及一切因
遺精他藥。無經世界名醫介紹者
俄羅斯解毒靈 每盒一元

陽萎不舉，舉而不堅，精神困倦，
面而發生疾病，功效非常確切。然
可謂為世界補腎藥之領袖也。
每盒一元。半打九折

俄羅斯血毒片 每盒五元

是婦女們的恩愛母親！
是姊妹們的親愛良友！

乳房細小 陰戶寬弛 毛髮稀疏 腰膝痠痛 功效神速 一服見效
是以名震遐邇 俄國奇界女仙 曾相號稱 無怪乎俄國女子之盛
足以來冠一時也

俄羅斯強腎膏 每盒一元
俄羅斯避孕片 每盒一元

星洲大東藥行總代理代售處 (海山街) 三六號 廣興美

叱叻籌賑響徹義聲

• 李阿姑等女士。出發更捐助賑
• 餘元。亦經繳交籌賑會。

賣物助賑名花

太平華僑壽賑大會
第三次滙國幣萬元

助賑云。粵日。復玉璽
復自動向埠上之婦女般
勸捐。而埠上之一般風
女界。見該女童如斯熱
誠熱力。故予樂于捐助
查其共捐助貳百三十
元。著一角云。該埠之
民學校亦捐助貳百三十
元。由某君親携交來。如
籌賑會財政收。云。如該
女童者。其熱誠堪稱轉
能可貴矣。並查委派該
賑會云。現已委派該埠
聞人李考。張水。李
李文相三君。為該埠

需要。如冷打朱古力，家拉比得朱古力，加拉及哥拉朱古力。皆屬該公司所營業之產。因此，在歐洲美洲非洲南洋之主要區域。皆設有煉乳廠。

般直視說公司
新出品售賣之點：世界各國有無數之嬰兒、金精糖、以及粉乳以生、廣告之效力。直接不難勝於醫生之言。選定罐裝之熱飲。實使貧苦未飽之小兒食食品物不變色。而為買者

品永久完美。
總之一九卅七年國際藥展會中之冷打哥拉銀獎牌。乃該公司將近五十年來蒙受諸君之稱讚。而值得發榮增光。

般直視說公司

柔佛昔加也華僑派報社緊要啟事

敬啟者今後本社與龍閣戶所有之單據文件必須有本社之蓋印及負責人嚴一鳴之簽字方爲有效否則概屬廢紙謹此聲明以善始終

昔加也華僑派報社負責人嚴一鳴啟

（一九百三十七年九月十五號）

（三）

廣利銀行

經理 兩廣匯兌 活期來往 按揭儲蓄 代理

總理 林紫昭 經理 林嵩旗

地址 星加坡漆木街七十六號

九月十七日

大 世 界

星期五第 五

▶ 舞 台 戲 ◀

第一台上海白雲歌劇團
第二台粵班光星專戰團
第三台慈普遊藝
第十台共和京劇團
第十一台上海平劇團
菲律賓馬戲團

讓和之母
傾無膽計一驚
(馬來歌舞伴)
泰江關全本
十三妹
表演各種技倆

幻術
絕技
印度人公開表演小鐵環穿身小鐵桶穿身玻璃堆上跳舞等絕技

印地人公開表演兩蛇及幻筆

▶ 電 影 戲 ◀

第四台大西洋有聲戲院
第五台瓊瑤有聲戲院

浪淘沙
海花園(七至十二集)

"Undersea Kingdom" Chapter 7-12

第九台青天有聲歌

奇異住客

"Passing of the 3rd Floor Back"

快 樂 世 界

▶ 舞 台 戲 ▶

沙拉馬來歌劇
粵劇學進年班
蘇菲亞魔術團

人間故事
愛國魂
伎倆歌喉

▶ 電 影 戲 ▶

快樂戲院
快樂露天電影

蘭花暗君
四姊妹

新 世 界

▶ 舞 台 戲 ▶

日光園新中華專制
八角亭上海同樂京班
太陽園梅蘭新劇團
曙光園

夜 火山火紛
蓮花庵
四福館招連下
馬來歌舞伴

▶ 電 影 戲 ▶

大光圈有聲電影戲
運動場華騰有聲電影
中山園有聲電影戲

中國新聞
江湖十四俠
Black Coat

敢以信譽担保金泰茶
無一葉非地道國貨

白朮血精丸

補精血 強腦腎 助消化 通大便

各埠

會豐商店經售

敵海軍有截斷膠濟路模樣
我決加派戰機飛魯境增防

旅奧僑胞
擬回國參戰

（中央社維也納電）此間各報載稱：中國旅奧僑民多人。現擬歸國參戰。

密警察首領稱：芬蘭間諜多人，被蘇聯加列里亞共和國當局發現後，經已「殲滅」。

現彼等係奉德國偵探部之指使。且謂芬蘭組有步兵旅。如與蘇聯作戰時。該旅負責奪取加列

里亞·以割斷軍事要隘高斯基半島及摩曼士克鐵路。

聘請女職員啟事

啓者本堂祇製「痧」二頁藥風行全國輒
譽遙越已歷六十餘載功效靈驗昔已有
口皆碑自南來推銷爲時雖暫而流行區
域日廣原有職員不敷分配茲擬添聘女
職員六位負責推銷酬金從優各界婦女

新張廣告

本公司營業各種印刷。所有印機。俱係歐洲之上等機件。各款字粒。如楷書及宋體。及中英巫吉等。新穎雅觀。工作人員。對於印務。皆有相當經驗。編排悅目。出貨迅速。無論零碎文件。及裝訂冊籍。或商業用品。標頭廣告。莫不盡善盡美。本公司志在發展營業。抱微利主義。對於印務價目。務求廉宜。社團學校及各公共機關之惠顧。尤特別優待。茲定九月一日啓事。各界光顧。無任歡迎！

中西文房用品 批發
 歐亞印務公司 九號（即火車頭牌第四十號）
 歐亞商店 怡保保羅街門牌第十一號（即華僑銀行對面）

九月三號

怡保歐亞印務公司



鸚鵡標

有已備嘗牙痛之慘乎？
何不立即設法解除之？
其法極簡，凡須購備……

鸚鵡牌立止牙痛水

一瓶，即可使肩獲得美滿
之效果也。
凡曾患過牙痛而現已痊癒者，無不盛道鸚鵡牌立止牙痛水之靈效。鸚鵡牌立止牙痛水，鎮痛殺菌，功效奇偉，而價格則極廉。

總發行 香港永樂街
瑞昌西葯行

總店 石叻大馬路會豐商店
分店 新街會豐商店
理 羅振列治街會豐商店

鸚鵡標

養正學校夜學招生

本校爲便利一般青年有志向學而不能入普通日學者使特有機會補習中英文
是見特增設夜學部有志來學者可即報名簡章函索即寄

學 額： 國語組新生一班（滿二十人即開班）
報名日期： 九月十六號起
開課期： 十月一號

中華民國十六年九月十六日

(2)

校長林耀翔啓

外科聖藥

各埠代理：

面部之益

白猴標白雪膏

止癢專藥

「白膏」乃外科聖藥之冠。止痛、消腫、殺菌、防腐、藥效神速。因「白膏」用西藥精製而成。依新法提煉而成。不特止痛、化癢、消腫。且對於疥癬、濕疹、手足濕毒、小兒胎毒、臭癬、濕毒、湯火灼傷、花柳毒瘡。尤有特效。確為尋常藥膏所不及。凡患此症者。請速購「白膏」敷之。其功效神速。誠為外科聖藥。不特止痛、化癢、消腫。且對於疥癬、濕疹、手足濕毒、小兒胎毒、臭癬、濕毒、湯火灼傷、花柳毒瘡。尤有特效。確為尋常藥膏所不及。凡患此症者。請速購「白膏」敷之。其功效神速。誠為外科聖藥。



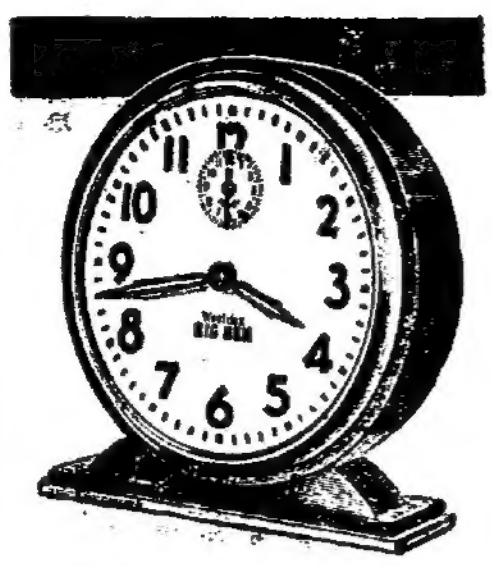
白猴標外科普提水

普提水乃清血、止癢、散毒之聖藥。不論蛇咬、蚊蟲、以及毒蟲所傷。立以「普提水」洗之。其功效神速。均能立止。凡初生惡毒。以及陰陽瘡、癰疽、疔毒、刀傷、血毒、新舊瘡、癰疽、疔毒等。均能一洗即愈。愈後不留疤痕。

請君購備 一萬防以

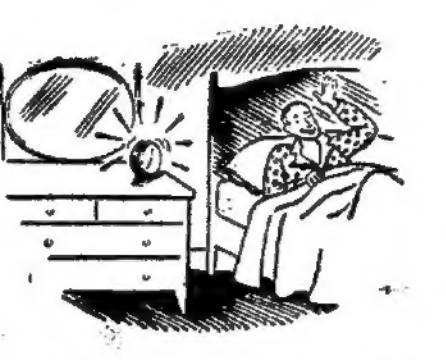
神效普提水

總發行：新嘉坡、新吧、叻、其、律、各埠各藥店均有代售



BIG BEN

WILL WAKE YOU!



Big Ben 報時準確。此可謂又幸福之鐘。鐘聲響起。百萬人上之。依此鐘下。切勿信任。宜之。鐘聲響起。百萬人上之。依此鐘下。切勿信任。宜之。鐘聲響起。百萬人上之。依此鐘下。切勿信任。宜之。



Wrist Watch



WESTCLOX

La Salle, Illinois, U.S.A.

Division of General Time Instruments Corp.

Distributors: Dodge & Seymour, Limited, Laidlaw Building, Singapore.

上海醫院以鹽水注射染霍亂症者

千餘病人中死五十人

蘇省各縣亦發生是症

該院醫治。死者僅五十人。

聞現下江蘇省有頗多縣發生霍亂症。但僅上海方面有傳染趨勢。

敵海軍有截斷膠濟路模樣

我決加派戰機飛魯境增防

（本報上）南京訊。濟急電。萊州灣敵艦向龍口三山駛進。有與膠濟外海敵海軍登岸。同時進襲青島。截斷膠濟路模樣。中央電覆。決派空戰機多架飛魯。增加防務。我駐海州機隊亦出動。協防蘇魯近海敵海空活動。

旅奧僑胞擬回國參戰

（中央社維也納電）此間各報載。中國旅奧僑民。現擬回國參戰。加抗戰云。

日軍已盡調至我國國內已呈紛亂之象

（本報上）滬訊。據外人由東京到上海者報告。日本已陷於戰爭非常緊張時局。其現任在施行全國動員。其情形與大戰時之俄國相同。蓋日本防軍。已全部調往中國。鐵路交通。因軍運忙碌。幾陷於停頓。大部向店主報告。彼等已應徵赴華參戰云。



先施555香水

中外著名 芳芳襲人 香流千里 誠國產中之上乘香水也

各埠洋行均有代售

兒科根基散

兒科聖藥

現彼等係奉德國偵探部之指使。且謂芬蘭組有步兵旅。如與蘇聯作戰時。該旅負責奪取加列里亞。以割斷軍事要隘。高斯半島及摩曼士克鐵路。

白來血精丸

補精血 強腦腎 助消化 通大便

各埠會豐商店經售

國民標 錫蘭茶

此茶之標。係由最上等之茶葉製成。氣味清香。且用錫箔包裹。以保其真味。

總代理：亞來馬

SOLE DISTRIBUTORS FOR S. S. & F. M. S. THE MANILA TRADING COMPANY 6, Synagogue Street, P. O. Box 358, Singapore.

八寶油

驅風除痰 止痛解毒 救急扶危

非常好用。家居旅行不可不備。

李源合 靈馬風油

怡保同春堂中西藥行總代理

聘請女職員啟事

啟者。本堂製「痧」一良藥。風行全國。馳譽遠近。已歷六十餘載。功效靈驗。昔已有口皆碑。自南來推銷。為時雖暫。而流行區域日廣。原有職員。不敷分配。茲擬添聘女職員六名。負責推銷。酬金從優。各界婦女。樂意應聘者。請到本堂駐叻分行面商可也。（應聘須具有下列條件者為合格）

一、須為各埠方言。並能說廣東話者。

二、年齡在十五歲以上。三十五歲以下。不分省別。

三、須具有相當信用之担保。

中國藥頭堂藥行駐叻分行啟

總行：大坡二馬路門牌八十三號（即打火船前）

中西文房用品 批發 特別廉價

（總行）歐亞印務公司 怡保里門牌第四十號（即大馬路門牌第十一號）

（分所）歐亞商店 怡保里門牌第十一號（即華僑銀行對面）

民國廿六年九月三號

中國銀行匯兌表

銀一百三十二元五角

襪乳類 (十五日早登)

佛神像價銀現貨 九便士

紐約曼哈頓現貨 一角八占七五

叻吡
和豐籌賑會
雁義款一二萬
(十四日)

67 郭鄧鄉振賑勸助一覽表

雄、梁贊禮、麥恩、鄭棠、馮錦乾、李銳清、李俊初、黃連宗、葉炳南、葉林、黃彬、葉安說、陳林、余芳、黃蘭、陳元、吳壽達、黃蘭、父秩、朱祐之、羅恆荊、蕭菊、甘炳森、錢能冲、李光實、楊文秀、劉記祥照、黃柏、楊超雄、郭枝、林大利、馮廣新、楊修明、邱水、郭炳育、黎鑑海、黃健、黃年、黎在南、許昌、趙乃剛、侯永祥、賴漢南、梁榮、岑培清、陳生、袁財、陳興占、鄭金寶、李金發、李統川、陳錫正、李肅添、	行銀貳、又解銀貳月之盛儀飾物、概行變易	現金、共得叻幣二千七百六十二元六角二分、	捐作賑款、而其親翁徐玉山先生、在暹羅宋卡埠聞之、亦師法梁先生節	其客費國幣四千元、慨捐為賑災之用、若梁榮	兩先生之慈悲愛國、洵堪風范者矣、茲將各親朋所施贈之銀物、詳列於後、	梁後聯婚招待委員會代表王振東啓、廿六年八月卅日、	△恕不稱呼	劉漢傑、丘興文、湯光祥、劉潤彬、曾子斌、曾東記、梁欽發、房全源、梁世昌、梁添秀、	李季頤、六名金鍊牌一對、值銀十五元三角、	羅則修、戴鏡昌、金手鐲一對、值銀一十九元二角三分、	林子雲、梁銀屏、金戒指一只、值銀五元六角一分、	梁鏡金手鐲一對、值銀八元七角三分、	曾育才手鐲一對、值銀十三元六角五分、	郭湘賢金手鐲一對、值銀十二元四角八分、	梁我購金手鐲一對、值銀十二元四角二分、	吳國芬金手鐲一對、值銀十三元二角、	陳永山金針一支、值銀五元七角二分、	楊鏡湖金針一支、值銀四元三角、	陳德鑑
---	---------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	-----------------------------------	--------------------------	-------	--	----------------------	---------------------------	-------------------------	-------------------	--------------------	---------------------	---------------------	-------------------	-------------------	-----------------	-----



(一)

唐鏡光、周阿順、鍾葉、
 譚正、洪龍、鍾葉、
 趙希泰、張煥、黃明強、
 鄭造德、莫祺深、羅
 桂榮、柏乾、羅成、丘
 允壽、楊華、歐愛、林
 紹都、袁佳、胡發乾、
 吳會金、以上各捐二角
 、阿鑾、周根、周滿、
 以上各一角、曾森、黃
 乾瑞、郭錦華、孫啓福、
 何說、黃昭、錫福、
 張持澤、余聯、林金全、
 陳生以上各捐三角、
 喜生四角、

鍊牌一付值銀五十九
 元、彈弓金鐘、東亞旅
 店、何日金、郭榮壇、
 四名金手鍊一對值銀
 十元零七角八分、
 共廿四條六十三名金器
 值銀三百七十二元六角
 二分、

陳南康一百元、何國瑞
 一百元、梁根、林成就
 、朱海均、以上各五十
 元、梁興元、羅運廷與
 劉志邦、陳沛雄、合、
 陸鑑敏、以上各二十元、
 梁致池十五元、李坤

已由星領事館轉匯南京政府代賑區、茲將捐款
 成續列下、福興公司國幣一百元、丘炳國幣一百
 元、丘海助幣五十元、邱錦華、邱漢南、每名叻幣
 二元二、邱廷郎叻幣二元、邱金水一元、陳
 一元二、何文安一元六、黃鑑記三元六角、陳
 芳二元九角、黃興一元五、李武、楊文、李堯
 邱芬芳、羅豐秀、邱乾三、邱九昌、邱應麟、
 黃水、李永華、邱應香、邱興香、邱乾五、邱
 洪貴、何林、每名叻幣一元二角、劉就一元、
 角、會聯、邱俊、每名二元、蕭廣一元五角、
 錦錫八元、徐說文以上各

林用、李柏文、以上各
 三元、林曉初、陳應秩
 、葉榮泉、葉淡泉、葉
 懋泉、葉杞泉、羅上各
 二元五角、侯捷、陳麗
 華、黎蔚可、黎獻可、
 梁少仙、楊萬通、黃少
 虎、石岐鳴、陳苑中、
 曾品虎、梁榮民、古子
 寬、張耀芳、謝雁生、
 以上各二元、

朱儒林、李國廷、蒙信
 醫生、謝鉅珍、胡升階
 、李西慎、何錦德、李
 伯英、梁學賢、郭清義
 、趙煥棠、以上各十元
 、楊瑞琪、南洲電器公
 司、小販商業公會、公
 上各五元、胡學階十五
 元、藍順和、邵仁枚、
 王平福、布先商業俱樂
 部、謝曉華、以上各十
 元、謝樹源十五元、各

錦興業公會、利展興
 張木秀、張漢秀、金
 古岡州龍園同人、崇興
 福、謝東漢、雲崇興
 洪連順、廣南廣源廠
 以上各十元、謝信卿
 謝壽昌、張啓楠、林
 福、梁德福、以上各
 元、郭偉權、謝賢、
 發達、游風烟女士、
 文、周會館、南海
 館、香島會館、順順
 館、溫德昌、以上各
 元、藍玉一元、謝華
 元、黃李岳、廖子順
 利瑞記、梁政元、

雪州各方

聖嗣華英鑄幣廠祖國
 民委員會。自成立後
 各界人士自動捐款報

10

今日又收到各界、函請報助賑者數起、特發表如次、

駐陸軍部第十五旅旅長 袁貴、劉仕昌、溫水陸、張發等之來往古隆坡山巴之三輪摩多車兩輛、定於本月十五日、將是日所收之款、全數撥回賑賑會轉匯祖國散賑云

新九知定本月十六日暫助飯市一天、夜市陶記炒麵食及庵記中西名菜均暫助一天、全數助賑、葉良友、劉壽、傅權、新樂興、黃炎向公司等願厘車計於本月十六日報助一天全數助賑、黃樂初定於本月十六日將所賣涼水暫助一天全數助賑云

又訊、古隆坡帥館宮今日特別捐國幣五十元、該款業交董事會代匯南京行政院散賑云、

又訊、雪蘭莪機器行暨全豐機業救濟祖國難民會、自祖國抗戰以後、對於籌賑流離民衆、非常熱心、聞該會現已直接電匯暹羅、作長期之救濟云云

又訊、該會昨已直接電匯暹羅、作長期之救濟云云

又、雪蘭莪華僑籌賑難民會、今天又匯寄國幣二十萬元、救濟災黎、計前後三次已共匯國幣六十萬元、

吉隆坡黃義泉、李運生、黃義泉、黃、劉仕昌、溫水陸、張發等之來往古隆坡山巴之三輪摩多車兩輛、定於本月十五日、將是日所收之款、全數撥回賑賑會轉匯祖國散賑云

又訊、古隆坡火車站與公司電油塔、同時放電油十四加倫英、

林坤妙粉坊

吉隆坡武吉免律林坤妙粉坊、曾於本月十六日將全日營業收入報助

1

粵團執義籌辦賑局。自成立後。
民安委員會。自成立後。
各界人士自動請求報効。
同胞熱心助賑之一班。
查該會今日所得之
款。悉將數目。及吉隆坡華僑女
士陳振所徵求番衣之數目。
採訪如次。

二輪摩多車

吉隆坡陳黃秋雲。捐
李運生。黃景泉。謝
貴。郭仕昌。溫水勝。
張發等之來往吉隆坡車
費三十三元零四分半。

本報前經刊載。茲再續登一
次。現以災艱日益嚴重。
特展更啟。故再定於
本月十五日作第二次籌
効。將當日營業所得悉數
可數撥賑云。

小販譚兆揚

吉隆坡舊都律小販譚四
福。自幼生於本月十四日
報効魚生雞餉一天。將
所有收入。悉數交由雪蘭
莪賑濟會充當賑款。以
盡國民救災恤鄰之誠云。

羅里里車報効

吉隆坡開人陳維羅里車
費三十三元零四分半。

便度要藥生隆貝數一十時全收鄭隆
應量藥生坡坡報月暗數入亞坡

[illegible]

國德

犀牛掃毒丸

▲功用及主治▼

掃毒丸。專治各期梅毒。軟性下疳。各種疔毒。痔瘡。胎毒。免天梅毒。大腸受毒等症。合成成分。侵入組織質內。而起驅消毒菌之作用。故醫家病家奉為殺毒有則也。

▲主治▼

各期梅毒 花柳

藥

房均售

準

新舊眼病
一搽色好

1

各埠藥店均有代售

補五生 一衣新

久胃氣 一刻止痛 盆除根 肝張補腎 精五棟 服調經 血環宮

新加坡大馬路141號

亞細亞藥公司代理

11

無論新久染毒
下疳疔毒
腸瘡痔瘡
皮膚疥癩
各小
服

掃胎 胎疔瘡丹

除淨盡

100

100

每瓶一元
藥房均售

金 錢

[illegible]

此丸專治婦人經水不調月信不來
子宮虛冷久不受胎
此丸專治婦人經水不調月信不來
子宮虛冷久不受胎

香港合興油廠花生油

譽遍南島 生油之王

三種商標

四個優點

一、品質最優
二、價格最廉
三、衛生最妥
四、向來不變
無不先備
代康名厨
儲藏不變
清色如大
油質極佳
佳餚
桂香
老廣
正火量
生仁類
新國產最
一、品質最優
二、價格最廉
三、衛生最妥
四、向來不變
無不先備
代康名厨
儲藏不變
清色如大
油質極佳
佳餚
桂香
老廣
正火量
生仁類
新國產最

總發行所

新嘉坡四順耀記

大坡二馬路門牌四四及四六號電話七九一八

馬來亞分行 吉隆坡 永成順 芙蓉 埠海泉號

要聞四

倫敦膠市仍弱

美功市略轉佳
錫價回降一角二五

錫價回降一角二五
美功市略轉佳

歐市昨仍穩定
叻市昨仍穩定

叻市昨仍穩定
歐市昨仍穩定

林潤材陳發民英雄
怡保兩青年歸國効勞

中華女校
廿七週年紀念

運動會成績表
運動項目

運動項目
成績表

砂糖底飽銷滯
昨行情開始下降

昨行情開始下降
砂糖底飽銷滯

椒市續降
歐市昨仍穩定

歐市昨仍穩定
椒市續降

船輪旬渣
准曆九月十八日開行

准曆九月十八日開行
船輪旬渣

船輪旬渣
准曆九月十八日開行

准曆九月十八日開行
船輪旬渣

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

決建築公共火葬場
交由建築局負責進行

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

金保李騰麗先生千古
柔佛道正學校敬輓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

承頂聲明
哀啓

要聞九

企圖渡河被殲滅

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

張華濱敵

渡河被殲

中央社南京九日快訊

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

張華濱敵

渡河被殲

中央社南京九日快訊

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

張華濱敵

渡河被殲

中央社南京九日快訊

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

張華濱敵

渡河被殲

中央社南京九日快訊

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

張華濱敵

渡河被殲

中央社南京九日快訊

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

張華濱敵

渡河被殲

中央社南京九日快訊

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

張華濱敵

渡河被殲

中央社南京九日快訊

敵軍被擊斃約千人

虬江碼頭敵退江邊

輪船

天一酒店... 電話六九一... 新安大酒店... 電話七〇五... 廣安大酒店... 電話二八八... 廣安大酒店... 電話七六三

黃強離瓊之去思

（廣州九日快訊）黃強離瓊之去思，各界人士莫不感佩。黃氏在瓊期間，對於地方建設，貢獻至鉅。其為人正直，辦事認真，深得各界之愛戴。其離瓊後，各界人士無不懷念其德政，並希望其能繼續為國家社會效力。

（上海九日快訊）敵軍被擊斃約千人，虬江碼頭敵退江邊。敵軍在虬江一帶，企圖渡河，但均被我軍擊退。敵軍傷亡慘重，遺棄大量武器彈藥。我軍正加強防禦，並準備隨時反攻。此外，敵軍在張華濱一帶，亦被我軍擊退，敵軍被擊斃約千人。

CINZANO VERMOUTH



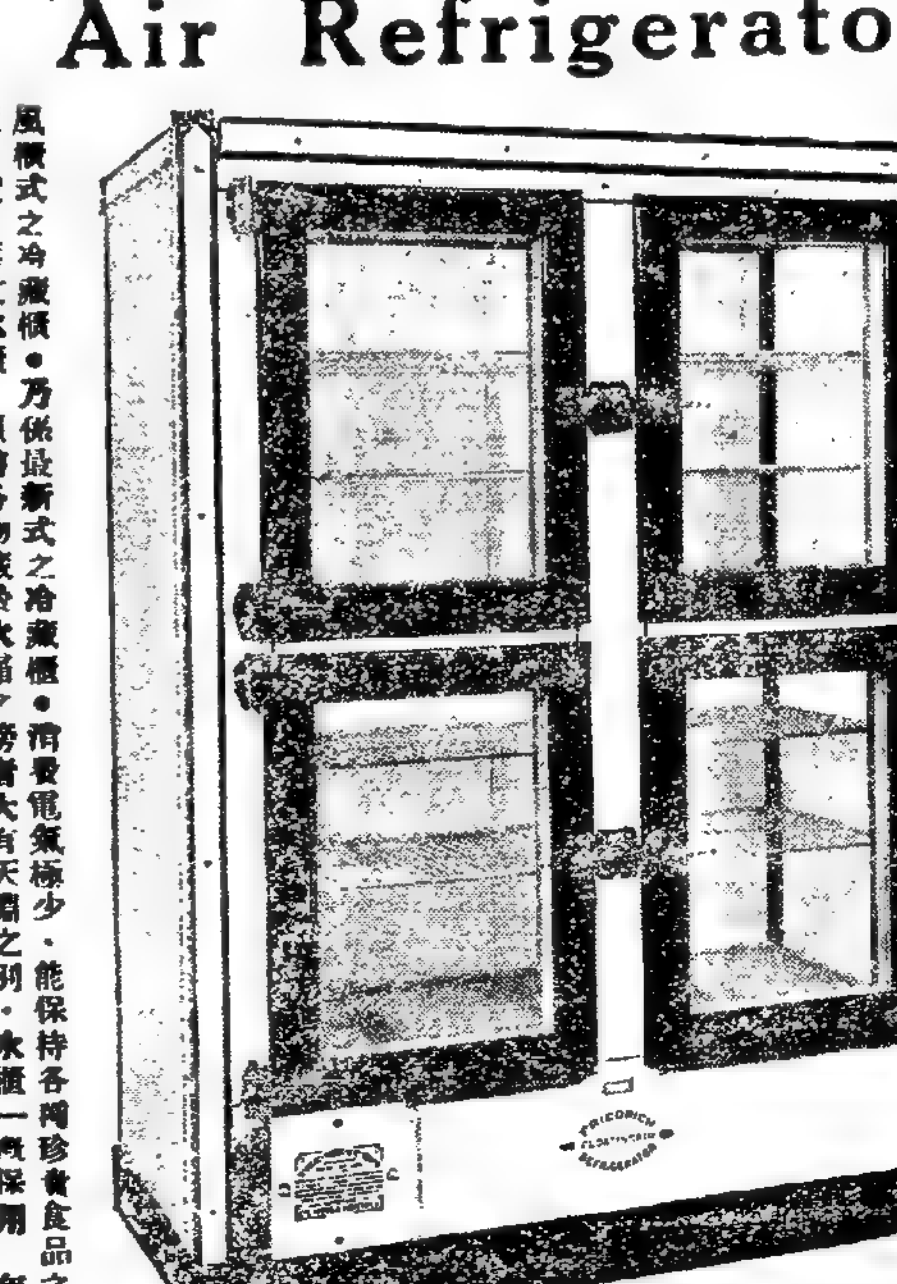
露沙申 (勿囑字紅)

各界婦女 喜飲

東方代理有限公司

Ed. Friedrich

Floating Air Refrigerators



新加坡烏節律一號 利發公司

Lee & Fletcher

102-106, Orchard Road, SINGAPORE



各地無不稱頌小兒因消化不良而致之疾病，如腹瀉、嘔吐、疳積等，皆因小兒腸胃不健，消化力弱所致。本藥房特製之小兒良藥，能助消化，增進食慾，使小兒身體健康，活潑可愛。凡小兒有此等症狀者，服之立見奇效。本藥房藥品，均係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著，信譽昭著。歡迎各界人士垂詢選購。

要聞七

板城華僑各界

熱烈救濟祖國難民

男女老幼均樂於奔走救災賑濟
英校男女學生好善不甘後人

會將於今晚開會，討論
救濟難民及籌募救濟金
事宜云。
又聞昨晚女生十二人，
今日出發向人勸募救濟
金，第一天共勸募銀一百
五十九元零九占，於會
晚九時半開籌賑會，徵
集，又十二名女，實收
銀一百一十七占，計共
金銀共計三百五十九元
零九占。

錦華、陳忠、葉林、盧
澤、張邦、陳年、林裕
發、馮財、馮海、馮三
、陳根、陳利、余漢生
、丘福、張貴、廣興祥
、潘山、林生、張通、
張均仁、羅明、黃寬、
劉富義、李合華、張滿
、陳華、郭廣、曹河、
金瑞興、郭林、王安成
、劉瑞、丘瑞、林日

、陳生夫人、張久夫人
、廖學文夫人、高壽清
夫人、王文多夫人、丘德夫
人、謝慶夫人、廣和興
夫人、謝慶夫人、廣和興
夫人、王生福夫人、
鄭玉青、潘開甲夫人、
鄭慶夫人、李相福夫人、
黃金夫人、謝開夫人、
張萬源夫人、各捐助

廣州

三三



司公中慶

KENG TONG & CO.

141 CROSS STREET, SINGAPORE.

TEL. 2061 二六二 新電



營

總發行

萬里望

花生

行



一售香十
角價煙枝

煙香嘜紅

涼清是總
證保順和
鮮新別特

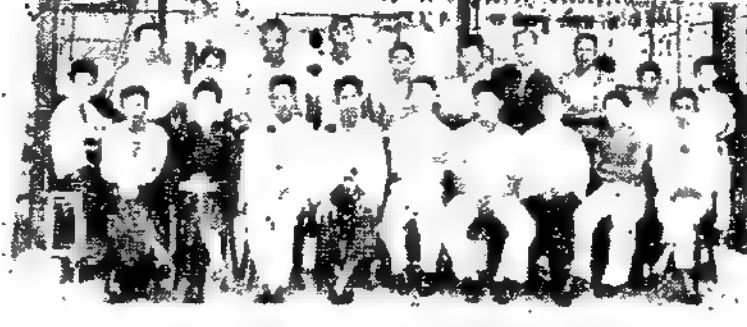
喉傷不保造製別特

本資國英粹純·人互國英全完·造型敦倫在部全

板城華僑各界

熱烈救濟祖國難民
英校男女學生好善不後人

板城華僑各界、此次救濟祖國難民、極爲熱烈、男子、婦女、老幼、咸爲之、資、產、不、吝、輸、出、亦、莫、不、然、誠、所、謂、同、胞、之、心、也、



打巴居業行敬啟

美羅埠籌賑會

第三次捐款成績報告
美羅埠籌賑會、於八月八日、又、返、回、美、羅、埠、籌、賑、會、

森...日助務分會

屬...第一次報告捐款成績
日助務分會、於八月八日、又、返、回、美、羅、埠、籌、賑、會、

晨鐘社開理事會

決議籌賑祖國難民
晨鐘社、於八月八日、又、返、回、美、羅、埠、籌、賑、會、

新山天主教徒義不後人

成立籌賑祖國難民委員會
新山天主教徒、於八月八日、又、返、回、美、羅、埠、籌、賑、會、

新山天主教徒義不後人

成立籌賑祖國難民委員會
新山天主教徒、於八月八日、又、返、回、美、羅、埠、籌、賑、會、

新山天主教徒義不後人

成立籌賑祖國難民委員會
新山天主教徒、於八月八日、又、返、回、美、羅、埠、籌、賑、會、

廣州汽車公司
電話 三三三
新式打勝吧士最新式汽車
同俾令親密滿意
嘉坡 大坡馬六甲街

施林氏
“C. RAMS.”
施林氏止咳水
施林氏主人謹啟

YEE WAH MEDICAL OFFICE
29 TAN QUEE LAY ST. SINGAPORE
此丸每盒兩粒七角
義華藥局啟

萬里望
總發行
許紹文先生

婦科丸
陳翼雲

商標註冊廣告
暹京榮成利公司

利興
SHIA
光YHC三

利興
SHIA
光YHC三

利興
SHIA
光YHC三

百昌堂
散寒猴
本號安得...
暹京榮成利公司啟

要聞八

敵海空軍 開始向華南總襲擊

廣州八日快訊 敵海空軍在連日來，乃其所謂所謂之「虎門」情勢緊張，我艦出動協助，中央令華南各省總動員防範，敵入援我華南海岸均告失敗。

敵海空軍在連日來，乃其所謂所謂之「虎門」情勢緊張，我艦出動協助，中央令華南各省總動員防範，敵入援我華南海岸均告失敗。

全市中學商 或遷避

市中教員總報到後即派工作 教訓所學員請願發八月及舊薪

（廣州八日快訊）本市中學商，因敵機襲擊，各校教員多已遷避，現正籌備遷避事宜。

市小教員 已總報到

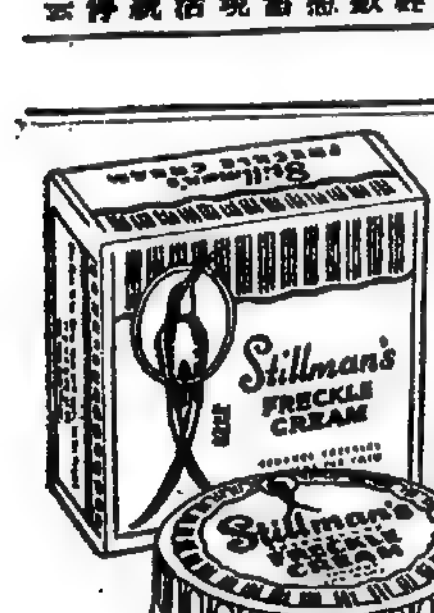
市立小學教員，已於昨日（八日）上午八時，在市立小學教員總報到處，向該處負責人領取工作單，並領取薪津。

催發欠薪 教員代表

本市教員代表，因各校教員薪津，多被拖欠，現已向有關方面，提出抗議，並要求立即發還。

津浦線戰地通訊

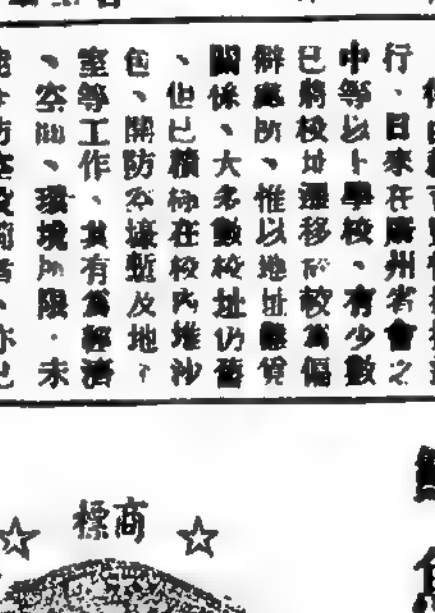
津浦線戰地通訊，自敵機襲擊後，該線交通，已告中斷，現正由有關方面，進行搶修中。



Stillman's Freckle Cream



機膠較



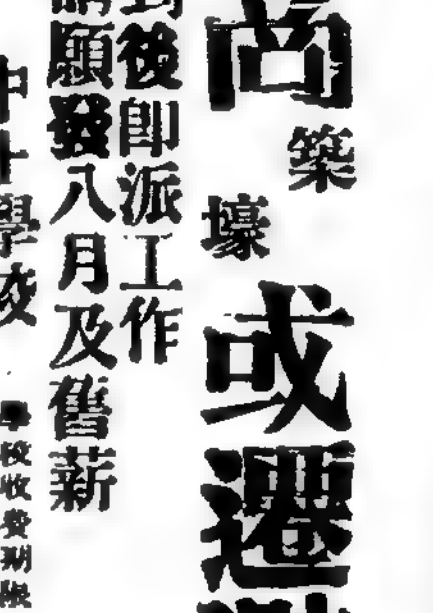
魚牌



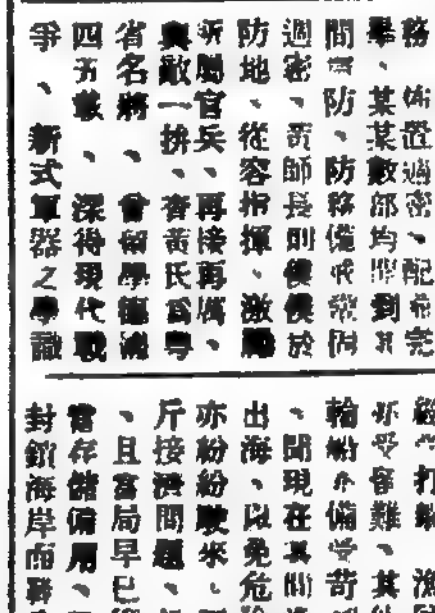
業主良伴 工人利器



胃假意注



行發兼品出



司公川龍洲星



星洲龍川公司

保怡 (店) (旅) (大) (東) (遠)

THE YOONTONG HOTEL

28-34, Hale Street, JPOH PHRAK.

本飯店設於怡保舊街，地點適中，交通便利，房間寬敞，設備完善，歡迎各界光臨。

魚牌 膠機

星洲龍川公司

星洲龍川公司，專營各種機械設備，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。

免費攝影競賽

五百元 請參加

華興有限公司

欲知詳細及索取競賽券者請到新加坡美芝律九十五號

杏仁餅

303 清毒丸

華興有限公司

本行代理各種名產，品質保證，價格公道，歡迎選購。

要聞

津浦線戰地通訊

濟滄道中所見

軍車過處萬眾歡迎

黃水橫流哀鴻遍野

在華北戰區中，記者隨同津浦鐵路戰地通訊隊，由天津出發，沿津浦線南進，向黃河下游一帶，考察戰地情形。沿途所見，實為慘不忍睹。...

市小教員已總報到

本市小教員，自八月二十二日起，已陸續報到。據教育局統計，目前到校者已達百分之八十。...

張向仁異域尋父塚

完成徒步世界壯舉

費時八年經歷四十餘國，張向仁先生日前在廣州舉行記者招待會，報告其徒步環遊世界之經過。...

同病病癢

獨走天涯，同病病癢。據悉，張向仁先生在旅途中，曾患此症，幸得友人贈藥，方得痊癒。...

黃人黑人

同路而行，黃人黑人。張向仁先生在旅途中，曾與黑人同行，其間發生許多趣事。...

踏遍世界

一雙赤足，踏遍世界。張向仁先生以赤足徒步環遊世界，其精神實為人所欽佩。...

圖片文字

將開展覽，圖片文字。張向仁先生之旅行照片，將於近日在廣州舉行展覽。...

驚人靈藥

六合斷孕散，驚人靈藥。此藥功效神速，能斷絕後患，實為婦女之福音。...

男女美容散

八寶育麟丸，男女美容散。此散能容顏煥發，精神百倍，男女皆宜。...

由法至英

備受歡迎，由法至英。此藥由法國名醫研製，功效顯著，深受各界歡迎。...

準備歡迎

法蘭西，準備歡迎。法蘭西各界已做好準備，歡迎張向仁先生之訪問。...

輪快期正運中

穩固快捷客房華麗座位寬敞伙食茶水招待週到餞脚。中運輪船公司，服務周到，環境優雅。...

從宜諸君光顧格外歡迎

海利輪船，從宜諸君光顧格外歡迎。本公司輪船，定期往返，票價公道。...

海利輪船

海利輪船，定期往返。本公司輪船，設備完善，航行安全。...

海興輪船

海興輪船，定期往返。本公司輪船，服務周到，環境優雅。...

中運輪船公司，定期往返。本公司輪船，設備完善，航行安全。...



潔白君之皮膚，迅速而神效。Stillman's Freckle Cream，消除雀斑，使皮膚潔白細嫩。...

陳怡祥雞標汽水. Advertisement for Chen Yixiang's Rooster Brand Soda Water, featuring a rooster logo and a woman drinking.

獅標蘭萬亞尼柳. Advertisement for Lion Brand Brandy, featuring a lion logo and a bottle of brandy.

羅敏申有限公司. Advertisement for Robinson & Co. Ltd. featuring a bicycle and the text 'RALEIGH THE ALL-STEEL BICYCLE'.

新嘉坡華僑壽賑祖國難民大會委員會
收到第十八次特捐芳名

[illegible]

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委

員會收到第十七次月捐芳名列左

大園製藥廠九月份國幣二百元 萬安職員工友九月份助銀二十元 黎
九月份十元 永南美春記旅社九月份三元三角 林邦光九月份五元

是日計收助銀廿一條二百元正

連上十六次共助銀七萬零九百二十二元

中華民國廿六年九月十七日

招商入票承開當店之廣告

一 政府現欲招商入票照舊商律律(二百一十八年正月一號起計
區分開當舖店)三年為期由一千九百三十八年正月一號起計
每區須入票一張但一人得入票承辦數區并無限制
票內須書明每月入票人愿出餉銀若干并須將入票人之姓名住址及職業
叙明倘係店號入票者則須將各股東姓名住址及該店之字號列明
(子)各票必須於一千九百三十七年十月十二號正午十二點鐘以前寄到叻
二 坡三州府華民政務司收入
(丑)每票須用信封密封因外蓋印并書明投充當舖店之票等字樣各票如係
投充坡中之分區者即下列第一(一)第二(二)號各區(每票須隨帶壓銀
銀三百元若係投充山頂分區者即下列第十二(十二)二十六號各區
則每票須隨帶壓銀一百元此銀由入票人用新嘉坡總督官名義入
在滙豐銀行取回收條并將該收條隨票投入
三 餉銀定於每月一號上紙清納并另交一個月之餉銀存貯作保
凡欲領取入票之格式紙及查詢承開當舖店之條件及規則者可往叻坡華民政
務司署索取閱界內另有開設當舖各區之圖一幅任人閱看
四 政府非一定選取出價最高之票所入各票即全棄不取亦無不可總之凡於
之招投當舖店所有便益者政府均可隨意之
五 下屆各當舖店所應繳之票票已決定一律同樣俱用好紙料以華字印成其當
票及當舖店格式樣可於辦事時間到新嘉坡檳榔嶼嗎六呷三州府之華民政
務司署內取閱又坡中各當舖店之當舖須用華英文字登記
六 凡每張票當均須用英漢文來由及吉甫文印印該當舖之字號地址及政
府所規定之利息并須于發票時填明下列各項(甲)當舖物件(乙)當舖若
干(丙)贖物期限(丁)押押日子(戊)票面號碼(己)來當人之姓名住址籍

開設當店各區開列于左

第一 烏美朱律區由亞巴紗撈律起至香港士的力止
第二 烏美朱律區由亞巴北獻麟士的力起至亞巴振蘭士的力止
第三 掃美朱律區由北獻麟士的力起一過至勝媽士的力止一過至摩士的力止
第四 掃美朱律區由勝媽士的力及摩士的力起至實蕪士的力止對掃美治律一百一十四號止
第五 掃美朱律區由實蕪士的力對掃美治律一百一十四號起至丹戎巴加律角頭止
第六 丹戎巴加律區由清端士的力起至忌力律止
第七 媽真律區
第八 不基區由門牌一百二十七號起至一百七十號止即蕪芳林基區
第九 南京士的力區
第十 夏付祿律區由烏媽吉律起至振播律止
第十一 及不律區由及不亞魯警察區起至直落不關呀鴉片倉止
第十二 烏節律區由登律起至記連尼律止
第十三 實利宜律區
第十四 棉道律區
第十五 柑槽律區由美治律起至梧槽干拿律止
第十六 怒美治律區由不關高略及色媽拿紗連起至綽道律止
第十七 怒美治律區由夜蘭加勝地起一過至不關高略止一過至色媽拿紗連止
第十八 怒美治律區由三魯華律起至夜蘭加勝地對怒美治律七百一十二號止
第十九 亞納士的力區由怒美治律起至美治律止
第二十 加龍律由勝雲打士的力起至加龍橋止
第二十一 實龍崗律區由西亞路威律起至四枝零三須古石止
第二十二 如切律
第二十三 浮羅地降區
第二十四 實龍崗律由排也利魯警察區起至五枝零一須古石止
第二十五 巫結荷媽區以巫結荷媽警察區一須古石界內為限
第二十六 義順村在警察區左右一須古石界

社會花架



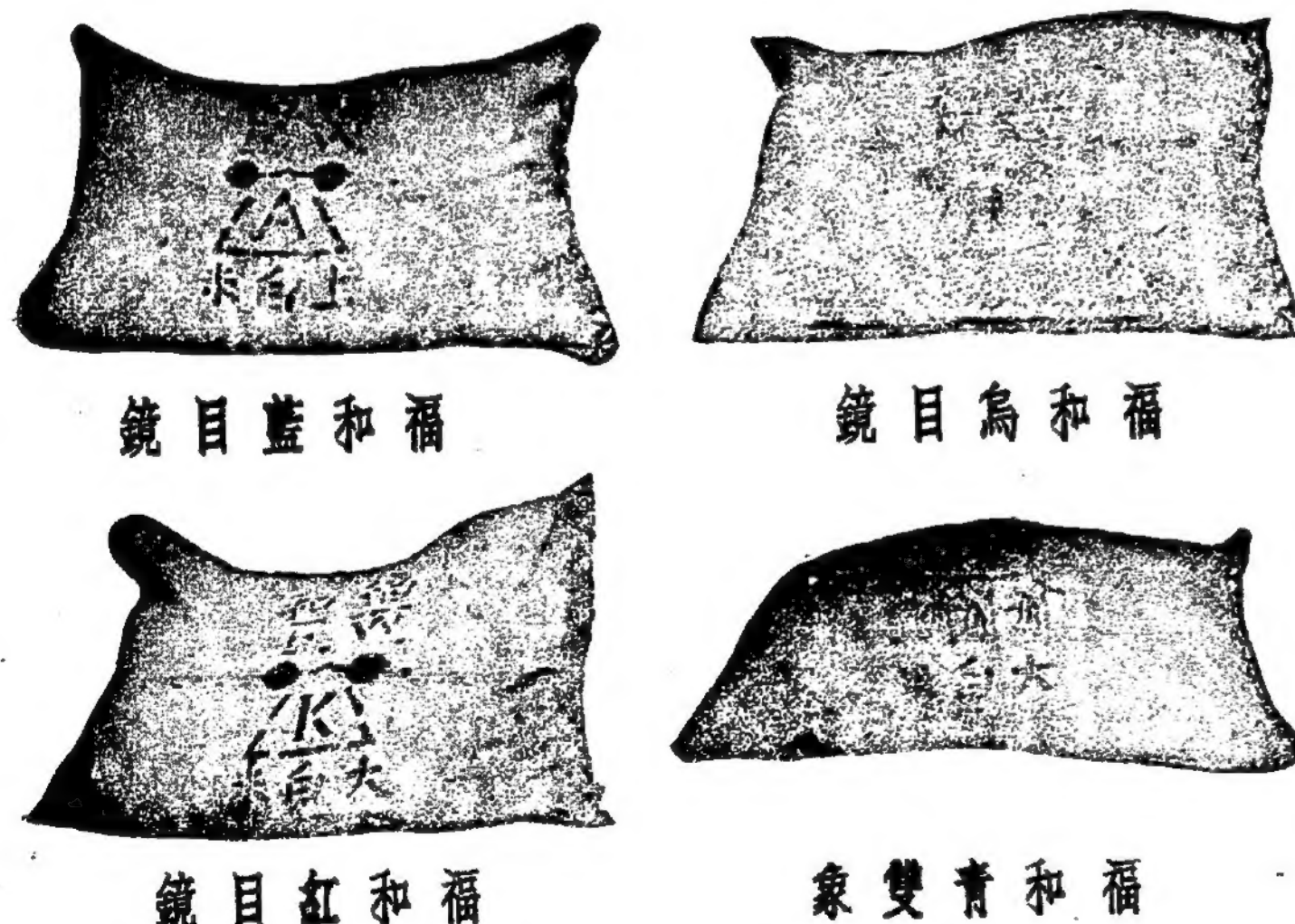
砲
兵
歌

轟轟開國難
砲彈是先鋒

羅家倫以此大我砲兵作戰，震發威力，作我民族怒吼，其萬讚揚，特作「砲兵歌」並致謝辭，以見軍民出用無異，比歐戰而尤甚。

九三六年，國家猶已空八萬萬元，工農大，孰已不斷發生罷工進行反戰運動。祇計在日本全國財產，總計十九億元。據專家估計，

遲
京
福
和
樓



啟者本火鷄設在暹京孟叻海傍選正純
淨上穀製造上等白米以應僑衆各界採
用出品有（藍目鏡）（紅目鏡）（烏目鏡）
（青雙象）等嘜白米早已銷行暹京及南
洋七州府各屬香港等處備受辦家食家
歡迎讚美各標白米質地優良價格克己
實際從事賜顧各界人士及大宗辦客一
律歡迎請向代理字號採購爲荷今經在
暹政府商標註冊再由星洲勞那申墨敬
蘇律師在英政府註冊遍登七洲府政府
憲報本鷄商標如有不恥之徒冒仿嚙頭
淆亂市場者當以法律處置此佈
福和豐記米鷄各標白米列上

暹京總批發處香港恒豐米行 有限公司
暹京分行

石叻坡代理新益美成興行

(三)

記火龔廣告

總批發 廣利生 各藥號有售

他白蘿仙
說妙除咳癆
在能多賴
妙且我全
補肺亦
之治妙
之說你

她靈丹
好杜丹
在膚
保善殺
應能菌頑
皮止儼亦得你
痕的全以說
容賴保好
之持不
好

白蘿仙
止咳理肺藥

丹杜
皮膚藥水

各埠代理處均有代售
總代理 吉隆坡 衛生藥房

DU DAN SKIN MEDICINE

星嘉坡三水會館開同人大會宣言

啓者本館之呼籲行將期滿若不急爲設法不免爲皇家收買計念本館爲一邑之集團守望相助不能膜不相關任其傾卸茲爲維持館址計須籌款轉換惟是當此祖國多難之秋而籌賑難民之天職亦刻不容緩本邑僑胞人數遼闊尙能熱心公益無難旅成義爲一舉兼善之計故定于本月十九號上午十一時在本館開辦人大會籌商辦法以屆期務懇撥取厚惠愈不勝懇切之至

△議程 如左

(一)覆讀前期同人大會案 (二)討論興革事宜 (三)轉換呀囉事

(四)討論修正規程 (五)籌商賑濟難民 (六)臨時動議

民國廿六年九月十五日 三水會館董事部啓



由歐洲運入馬來亞發售。以便諸君之
採擇。價格從廉。倘蒙惠顧。均照廠
家最近之市價爲標準。定貨無論多寡
一律歡迎。

地址法國銀行二樓石叻美華文公司啓

BRINKMANN & CO., SINGAPORE.

中華民國廿六年七月一日 (第)

(一) 個服補養丸者



大家應當努力捐輸

現在國際間的戰爭，絕不是在軍事的力量，而實是經濟的戰爭。軍事的勝利，我們不必過分地喜歡。軍事的失敗，我們也不必過分地傷心。在最後的決鬥當中，誰的經濟充裕而能勝負。這樣的勝負，才是我們的勝負。

我們這次與×帝國主義作殊死戰，這正是我民族的一個最要關頭。我們如果勝了，我們就能毀滅了×帝國主義。就能使中國得到自由與平等，農村便能自給。人民生活便會安定。我們就會過着好日子。但假使這次失敗了，我們就會陷入深淵，淪為殖民地，做兒孫的敵人。像絲綢、錦繡山河，無數的先代，都會給人家擄掠了。同胞們，這是我們的最後生死關頭。這是一個經濟戰的時代。我們應該努力相救。有一分擔一分，有一角相一角，使到一瀉的金錢。

香江不易居

自我全面抗戰後。
各都市人士。紛紛遷其
婦孺於
州之避

著名小說家
師姑鈎

一三七

主館

阿竹大恨曰。汝真益蠹。吾與汝皆弱婦人。手無寸鐵。即令仇家再至。何以禦之。聞歸于晝而已。不如及早就僑。僑遁。猶可望有一線生機。且就吾所見而言。彼仇家頃者疑吾已死。委之而去。當未必遽爾歸來。此輩惡法。猶可及止。阿美亦以捨此別無他法。乃致囑主婚附近。出外而行。反掩其戶。趙執附近與人聚居之地。粵俗所稱爲橋房者。向之僊矣。時夜色已深。猶尙有奧伏於人。舞夜作葉子歌。韻尙就癡。阿竹伴稱吾主婚探視成周。偶罹小疾。急欲歸去延醫。特僅夜以返。奧疾以所疑爲延醫。且值夜深。向之索取重值。阿美亦無暇較量。一一如其所索。導引肩輿至戶外。

掖婦登輿。而已則徒步以從其後。電掣風馳。無多幾時。返其居室。阿竹仍由備裙掖之入內。聞鼓發瘳。是夕阿竹依然頭腦骨沉。四肢痠痺。狀與病後無殊。幸而痛癢抑極。尙有一解意之婦姑也。翌晨竹自覺困若萬分。急命人延醫診治。醫爲此道高手。爲人治病。頗能寬索窮源。甫切其脈。已不不禁大疑曰。此疾殆傷于毒。新喪已多。不治將成瘵疾。魂遊地獄矣。阿竹聞語大慚。俯首至庭。無敢仰視。阿竹美房侍。乃爲之解圍曰。先生宜慎言。吾主婦今在婦閣也。醫者聞言大愕。不敷數言而回。輒轉其論調曰。就症而言。異陰虧損。非大補不爲功。尤須服之以時日。始克復元。

砲
兵
歌

轟轟開國難
砲彈是先鋒

國家倫以此次我砲兵作戰，發展威力，作我民族怒吼，甚為踴躍，特作「砲兵歌」並徵集詩，以便即送軍民利用，其歌詞云，砲聲隆隆者雷動，山崩海立祖國奮英雄，摧毀敵陣，掩護街衝，轟轟開闢難，砲聲是先鋒，每發都命中，敵軍追退如潮湧，全陣重奠，重奠何，振雄風，民族武力齊推動，砲兵，砲兵，砲兵一出建奇功。

殺敵的效果嗎。同胞們！現在是我們捐輸敵艦的時候了。我們既有愛國情懷，為着祖國，我們就要犧牲一切區區的金錢，難道這不奉獻給祖國嗎？難道這不奉獻給敵人嗎？

紀敵艦出雲號

京江面。艦中長官曾得當局之許。來校參觀。事

爲安樂處。想附有大船，頗有人滿之患。各小旅店，已滿坑滿谷。而各住戶亦尋無地以容。故一應房舍，有租金貴至二十元外者。目前赴滬者尚絀絀不絕。大有長安不易居之慨也。此輩住短期間之高公，住屋費用既大，唯一辦法，則向二房東分辦一式，以圖便利。島上三房東甚多，白住屋，且以爲活者甚多。大概上三三下之房屋，租值必多比上一下之房屋一倍。以上，

滬虹口江灣一帶，向我挑戰。而前泊上海日界署前之出雲雲艦，爲司令之所。蓋出雲艦者，乃日本長江一層艦隊之旗艦，其司令部居我空軍署票子裏作，而兩強不去，卒負重傷。此泊與歐戰中，考此艦在日本諸大艦中，雖屬小老舊，然甚富歷史，自昭光艦，爲長江艦隊精神之中心。前，就學於南京軍事學校，時出雲號方泊南

後，堅運本期同學往觀光，乃於是日之下午，以日領署人員爲導，整隊赴南京下關江邊，日艦已先遣小汽船三艘，侍候，乃乘艇登艦。先集甲板上，由艦中主計長君向我講解此艦之歷史，並形及其所附大艦的概況。此艦全量不過三千噸左右。在五年前內爲日本艦隊中有數之堅實少壯之艦。奇日之戰時，曾赴建奇島，曾猛襲我工軍艦，遂獲海軍提督國

風行中外暢銷全球之▲

墻壁作居室。廚房功勿
 前後。客堂之上。再分
 一二層閣。全數出租。
 則下面連自己可住九房
 人家。樓上亦復如是。
 客室要分前後。每臥三

海
 天五淋白濁丸

限六點鐘止濁通淋消腫除痛

南洋總代理各埠會豐商店

萬壽果

內含結晶製劑



新造者正欲以此為名而為實
驚乎一此固頗難也夫兵
中配製法至要者中乃虛理
實者蓋非特有難得而無
難自的故使人滿堂一可以
解此理乃無他除其理
氣便得此理乃無他除其
而得此理乃無他除其

理似有內、原

虎標線衫

價平貨靚 担保耐用

眼鏡界的最新貢獻
不用螺絲·用特種電機裝配
永不鬆脫的無邊眼鏡·
全馬來亞▲
●●●●●
▼唯此一家出售
地址：新嘉坡小坡大馬路三三五號
(圖書館隔壁) 電話六六六三

性腺製劑
專治陽萎早洩等症
均有代售

性機能障礙 早泄 諸用

狗久廣嗣精

夫。據云是鑑於日俄 輪相差。在是經中練之 能作戰云。

1

專派孝師陸阿采別傳

故中平衝掌一法，無論其出手爲陰爲陽，非徒以力勝，實以巧取，譬諸鳥之啄物，一著即止，使敵亂測端倪，無從以窺吾手之起伏，新法之妙者，皆粹於斯矣。鄭深得是法之神髓，爲其平生最獨到之義，今見挫於橋三，安有不出其最擅之技求取勝，乃苦勢運動，以中平衝掌法，引拳直取橋三，衝勢之烈，說不可當，顧橋三藝已盡上乘，來勢雖猛，亦能以法拒，

一治經期不調多少不定
一治白帶白淫赤帶暗病

一治經色黃淡或紫赤
一治似孕非孕全頭暗病
一治血山崩經血不止

一個財神養力老



福和豐記米龔各標白米列上
暹京總批發處香港恒豐米行有限公司
石叻坡代理新益美成興行

總滙新報

十月九年六廿國民華中
號五十五百三千九第
總發行所 凡屬華 華生

址 新
坡 嘉 新
七十五百一牌門街絲絲
大第第 號九六二六第
No. 157, Cecil Street,
SINGAPORE.

●遺精手淫
少壯青年，情慾初開，偶逢美色，夢寐難安，無
妻男子，孤枕獨眠，思山自何，在何不免，或夢
中而驚醒，或色而受憂，久而久之，遺精成疾，
初則面黃肌瘦，精神不振，久乃血虛精枯，癆
病而生，蓋男子精血，由血而化，精血同源，其重
要可知，若不速治，必致亡身，德國「康樂」藥
培元固本，生精補血之奇藥，故服後遺精立止。

雙妹牌 化妝妙品

送禮自用 歡迎人人

爽身粉 茉莉露 花露水 牙膏 指甲油 髮油 洗髮精

中國廣生行出品

星洲總代理益泰公司

青島大白米 袋面商標用鐵機改印啟事

啟者本號所精製之青島大白米及紅雲大白米銷行各地已歷有年素蒙諸君讚譽稱實樂於採辦本號為杜絕假冒以維護利益及使顧客得以購買原庄貨物起見銳意研究求妥善辦法除前於每包米內裝附標頭紙外現再改用袋面之標識從舊曆 丙子年十一月起改印鐵機印模以替代原有之馬口鐵印模而兩種印模所不同之處為鐵機印字畫清晰畫相連位置端正如書寫之狀且編列包數號碼於袋角而原有之馬口鐵印所印出之字畫則每有間斷之形象此為兩種印模最大差異之點茲將兩種印模所印成之狀影登報端倘祈各地 惠顧諸君加以審辨為幸

紅雲米袋所用之印與青島米袋相同惟不附印月份而已

暹羅隆興棧火龍啟

寶興祥 總代理

石叻 庇能 新街

錫加孟 廣利和行

紅花膏 白樹膏 白樹油 紅花油

名平為膏 內外兼治 價廉物美 功效卓著 均有代售

許允之醫書救難

允之醫書，救世之良藥。凡患此症者，服之立見奇效。此書內容豐富，圖文並茂，為醫家必備之參考。現已出版，歡迎訂購。

金門居士許允之披露

中華民國廿六年九月十一日

吳琳 林毅欽 敬賀

CHOCOLAX

美國朱古力清瀉糖

此糖馳名於世界已久，男女老幼均用之，其功效神速，不可言喻。凡患便秘者，服之立見奇效。此糖不僅美味，且能清腸通便，為家庭必備之良藥。

石叻力士丹洋行啟

鹿哩來精鯊魚肝油

SOLE AGENT: WOIFUNG SHEONG TIM

SINGAPORE, PENANG AND JOH.

豐商店西藥行 星架坡 庇能 怡保

鯊魚肝油乃滋補無上妙品，凡患肺癆、咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、消化不良、貧血、體弱、病後、產後、小兒、老人、婦女、經期不調、月經不準、赤白帶下、子宮虛冷、不孕、產後失血、產後腹痛、產後發熱、產後惡露不盡、產後乳汁不足、產後大便秘結、產後小便不利、產後頭暈、產後眼花、產後耳鳴、產後心悸、產後失眠、產後健忘、產後精神不振、產後食慾不振、產後體弱多病、產後百病叢生，服之立見奇效。此油不僅滋補，且能清熱解毒，為家庭必備之良藥。